



AtTakweer

AtTakweer

التَّكْوِير

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se jo
Mehtarbaan nehayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. When the sun is
folded up.

1. Jab suraj lapaet
deyaa jaayega.

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ

2. And when the stars
lose their luster.

2. Aur jab setaare be
noor ho jaayenge.

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

3. And when the
mountains are set in
motion.

3. Aur jab pahaar
chalaaye jaaenge.

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ

4. And when the full
term she camel is left
untended.

4. Aur jab haamela
oontni ko akela chor
deyaa jayega.

وَإِذَا الْعِشَاءُ عُطِّلَتْ

5. And when the wild
beasts are gathered.

5. Aur jab wahshi
jaanwar jama keye
jaayeenge.

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

6. And when the
oceans are set ablaze.

6. Aur jab samandar
aag ho jaayeenge.

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

7. And when the souls
are re-united (with the
bodies).

7. Aur jab roohein
mela de jaayeenge
(jismaoun se).

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ

8. And when the infant
girl, buried alive, is
asked.

8. Aur jab zinda
dafna de gai larki se
poocha jaayega.

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ

9. For what sin she
was murdered.

9. Kes gunah par wo
qatal kar de gai.

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

10. And when the records are unfolded.

10. Aur jab daftar khole jaayeinge.

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

11. And when the sky is unveiled.

11. Aur jab asmaan ka parda hata deya jaayega.

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

12. And when Hell is set ablaze.

12. Aur jab jahannum bharkaai jaayegi.

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾

13. And when Paradise is brought near.

13. Aur jab jannat qareeb laaye jaayegi.

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

14. Shall know each soul what it brought.

14. Jaan le ga har ensaan kiya wo lekar aayaa hai.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

15. Nay, so I swear by the stars that retreat.

15. Nahi, magar mai qasam khaata hun setaaroun ke jo peeche hut jaate hain.

فَلَا أَقْسِمُ بِالنُّجُومِ ﴿١٥﴾

16. They move swiftly and disappear.

16. Jo chalte hain aur gaeb ho jaate hain.

الْجُورِ الْكُنُوسِ ﴿١٦﴾

17. And the night when it departs.

17. Aur raat jab wo rukhsat hoti hai.

وَالَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾

18. And the dawn when it breathes up.

18. Aur subha jab wo saans leti hai.

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

19. Indeed, this word (Quran) is (brought) by a noble messenger.

19. Beshak ye kalaam (Quran) hai (laya huva) aala muqaam payghambar ka.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

20. Possessor of power, with the Owner of the Throne in rank.

20. Saahib e quwat-Malike arsh k nazdeek ezzat wala

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

21. He is obeyed and is trustworthy.

21. Usiki etaaet ke jaati hai aur wo amaanatdaar hai.

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

22. And is not your companion (prophet) a madman.

22. Aur nahi hai tumhaara rafeeq (nabi) koi dewaana.

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

23. And indeed, he has seen him (angel) on the clear horizon.

23. Aur beshak es ne dekha hai es (farishte) ko khule ufaq par.

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

24. And he is not, (of revealing) of the unseen, a withholder.

24. Aur nahi hai wo gaeb ke batoun ko (zahir karne mein) koi baqeel.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

25. And this is not the word of Satan, accursed.

25. Aur nahi hai ye kalaam shaitaan mardood ka.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

26. Where then are you going.

26. Phir kidhar tum chale ja rahe ho.

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

27. This is not else than a reminder to the worlds.

27. Nahi hai ye magar nasihat tamaam ahle jahaan k leye.

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

28. For him who wills among you to take a straight path.

28. Har es k leye jo chaah tum mein se seedhi raah chalna.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

29. And you shall not will, except that wills Allah, Lord of the worlds.

29. Aur na chaahoge tum magar ye k jo chaah Allah Rab al aalameen.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

